

---

**De:** Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>  
**Enviado:** Domingo 7 de junio de 2026 1:23 PM  
**Para:** Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda  
**Cc:** Matt Breuer; wiliam.haley@wasteconnections.com; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji  
**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de aproximadamente 1/2 taza de lixiviados no peligrosos tratados, asociados a los tanques número L13-61 y L13-62, manifiesto número CCL001234-CC, de un camión cisterna externo en la estación de pesaje.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 5 de junio de 2026 aproximadamente a la 12:03 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados tratados no peligrosos asociados a los tanques número L13-61 y L13-62, manifiesto número CCL001234-CC, de un remolque cisterna externo en la estación de pesaje. Los lixiviados de la fuga no llegaron al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- William Thayer.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se aplicó absorbente a la zona afectada rápidamente.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que falló una soldadura del remolque cisterna externo, haciendo que se fuguen lixiviados lentamente del remolque. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugó aproximadamente 1/2 taza de lixiviados no peligrosos tratados del remolque cisterna externo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se aspiraron los líquidos y el material remanente. Después se removió el absorbente sucio y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 2 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita le recordó al chofer externo que no llene los remolques hasta su capacidad máxima, para reducir la probabilidad de recurrencia. Los remolques cisterna externos continuarán inspeccionándose antes de que salgan del sitio.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con conductores externos y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

**Sarah Phillips**

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

**Waste Connections**

